



Improving Care. Improving Business.[®]

ITALIANO

DEAMBULATORE FULL SHELL WALKER 2

**SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA
PER UTILIZZO SU UNICO PAZIENTE
NON STERILE
NON IN LATTICE DI GOMMA NATURALE**

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggere tutte le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni prima dell'uso. Applicare correttamente il prodotto è fondamentale per garantirne il regolare funzionamento.

Da utilizzare esclusivamente per la persona a cui è stato fornito dal professionista sanitario ed esclusivamente per l'uso a cui è destinato.

USO PREVISTO

Il deambulatore Full Shell Walker 2 di DeRoyal® è concepito per distorsioni della caviglia di grado 2 e 3; fratture stabili di tibia, perone, astragalo e tarso; immobilizzazione post-operatoria (ricostruzione dei tessuti molli e riduzione aperta con fissazione interna); fratture del metatarso.

CONTROINDICAZIONI

I pazienti con cattiva circolazione periferica, diabete o sensibilità cutanea ridotta non devono usare questo prodotto.

PRECAUZIONI

- Questo prodotto deve essere applicato inizialmente da un medico (o da un operatore sanitario abilitato) che ne conosca bene la destinazione d'uso. Il medico o l'operatore ha la responsabilità di comunicare le istruzioni per indossare il prodotto e le relative precauzioni ad altri operatori sanitari o a quanti si prendono cura del paziente, e al paziente. Rivolgersi immediatamente al medico curante (o a operatori sanitari abilitati) se si riscontrano cambiamenti, reazioni insolite, tumefazioni o dolore prolungato durante l'impiego di questo prodotto. Seguire le istruzioni del medico (o dell'operatore sanitario abilitato) circa la durata di utilizzo. Queste istruzioni non sostituiscono il protocollo ospedaliero e/o le indicazioni dirette del medico del paziente. Interrompere l'uso del dispositivo se

dovesse subire danni tali da limitarne la capacità di funzionare come previsto.

- Utilizzare esclusivamente come indicato dal medico curante.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Staccare le fasce in velcro, togliere il pannello anteriore e aprire la fodera.
- In posizione seduta, infilare una gamba nel tutore e posizionare il tallone il più possibile indietro. Avvolgere la fodera intorno alla gamba e al piede. Fissare con la chiusura in velcro.
- Riposizionare il pannello anteriore.
- Chiudere le fasce in velcro dal basso verso l'alto.
- Regolare la compressione esercitata dai cuscini ad aria premendo i rigonfiamenti ai due lati del tutore. Per sgonfiare i cuscini ad aria, togliere il cappuccio del bottone più piccolo vicino ai rigonfiamenti e premerlo per rilasciare l'aria (vedere figura 1 e 2).

- Sono comprese ulteriori imbottiture (vedere figura 3).
- Protezione per le dita regolabile opzionale per maggiore sicurezza (vedere figura 4).

Video applicativi sono disponibili all'indirizzo www.DeRoyal.com.

PULIZIA E/O MANUTENZIONE

Togliere le imbottiture e lavare in acqua tiepida con un detergente delicato. Asciugare all'aria.

GARANZIA

I prodotti DeRoyal sono garantiti per centoventi (120) giorni dalla data di spedizione dallo stabilimento DeRoyal per quanto riguarda qualità e lavorazione del prodotto. **LE GARANZIE SCRITTE DI DERoyal SOSTITUISCONO QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIALIBÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.**

WALKER MET HARDE SCHAAL 2

**GEbruIK UITSLUITEND OP VOORSCHRIFT VAN MEDISCH PERSONEEL
GEbruIK VOOR ÉÉN PATIËNT
NIET STERIEL
BEVAT GEEN LATEX VAN NATUURLIJK RUBBER**

BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees vóór het gebruik alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door. De correcte toepassing is essentieel voor een juiste werking van het product.

Uitsluitend gebruiken voor de patiënt aan wie het product is voorgeschreven door een zorgverlener en alleen voor het doel waarvoor het is bestemd.

BEDOELD GEBRUIK

De DeRoyal® Full Shell Walker 2 is ontworpen voor enkelverstuikingen van graad 2 en 3; stabiele fracturen van scheenbeen, kuitbeen, enkelbot en voetwortel; postoperatorieve immobilisatie (reconstructies van weke delen en open reductie, interne fixatie); middenvoetsbeenfracturen.

CONTRA-INDICATIES

Patiënten met een slechte perifere circulatie, met diabetes of met een verminderde gevoeligheid van de huid dienen dit product niet te gebruiken.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Dit product moet worden aangebracht door een arts (of een bevoegd medisch deskundige) die bekend is met het doel waarvoor het is bestemd. De arts of medisch deskundige is verantwoordelijk voor het verstrekken van draaginstructies en voorzorgen aan andere gezondheidswerkers of zorgverleners die betrokken zijn bij de verzorging van de patiënt alsmede aan de patiënt zelf. Raadpleeg uw arts (of bevoegd medisch deskundige) onmiddellijk als u een veranderd gevoel, ongewone reacties, zwelling of langdurige pijn ervaart tijdens het gebruik van dit product. Volg de aanwijzingen van uw arts (of bevoegd medisch deskundige) inzake de gebruikspériode. Deze instructies zijn niet bedoeld ter vervanging van het ziekenhuisprotocol en/of directe instructies van de arts van de patiënt. Gebruik het hulpmiddel

ОРТОПЕДИЧЕСКИЙ САПОГ FULL SHELL WALKER 2

**ОТПУСКАЕТСЯ СТРОГО ПО РЕЦЕПТУ
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОДНИМ ПАЦИЕНТОМ
НЕСТЕРИЛЬНОЕ ИЗДЕЛИЕ
ИЗГОТОВЛЕНО НЕ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКОВОГО
ЛАТЕКСА**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед использованием просьба внимательно прочитать все инструкции, предупреждения и предостережения. Для надлежащего функционирования этого изделия крайне важна правильная эксплуатация. Изделие следует использовать только для человека, которому его предоставил медицинский работник, и только по целевому назначению.

НАЗНАЧЕНИЕ

DeRoyal® Full Shell Walker 2 предназначен для использования при растяжении связок голеностопного сустава второй и третьей степеней, стабильных переломах голени, малой берцовой кости, таранной кости и предплюсны, для послеоперационной иммобилизации (при реконструкции мягких тканей и внутренней фиксации открытого вправления), при переломах плюсневых костей.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Пациенты с недостаточным периферическим кровообращением, диабетом или пониженной чувствительностью кожи не должны использовать это изделие.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Начальную установку этого изделия должен выполнить врач (или медицинский работник с надлежащей лицензией), имеющий опыт применения этого изделия по показаниям. Врач или другой медицинский работник несет ответственность за предоставление инструкций и мер предосторожности другим медицинским работникам или лечащим врачам, которые принимают участие в уходе за пациентом, а также самому пациенту при надевании изделия. Если при использовании этого изделия у вас наблюдаются изменения в ощущениях, необычные реакции, отеки

или усиление боли, немедленно обратитесь к вашему врачу (или другому медицинскому работнику с надлежащей лицензией). Следуйте инструкциям вашего врача (или другого медицинского работника с надлежащей лицензией) относительно продолжительности использования изделия. Настоящие инструкции не заменяют протокол, принятый в больнице, и/или непосредственные инструкции лечащего врача. Не используйте изделие, если оно имеет повреждения, которые препятствуют его надлежащему функционированию.

- Использовать только в соответствии с инструкциями врача.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Расстегните ремни на липучке, снимите переднюю часть и откройте вкладыш.
 - Сядь, поместиш ногу в ортез и разместите пятку в его задней части. Оберните вкладыш вокруг ноги и ступни. Закрепите при помощи застежки на липучке.
 - Верните на место переднюю часть.
 - Застегните ремни на липучке, начиная снизу.
 - Отрегулируйте скатие воздушной камеры, нажимая на шарики на обеих сторонах ботинка. Чтобы спустить воздушные камеры, откроите крышку меньшей кнопки возле шариков и нажмите кнопку, чтобы выпустить воздух. (см. изображение 1 и 2.)
 - Дополнительные теканевые части входят в комплект. (См. изображение 3.)
 - Регулируемое дополнительное защитное приспособление для пальцев для лучшей защиты. (См. изображение 4.)
- На веб-сайте www.DeRoyal.com, есть видеозаписи с демонстрацией надевания изделия.

ЧИСТКА И/ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Удалите теканевые части и вымойте в теплой воде с использованием мягкого моющего средства. Сушить на воздухе.

ГАРАНТИЯ:

На продукцию DeRoyal предоставляется гарантия качества и отсутствия производственного брака сроком до двадцати (120) дней со дня поставки компанией DeRoyal. **ПОСТАВЩИКИ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ DERoyal ЗАМЕНИЮТ СОБОЙ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.**



Improving Care. Improving Business.[®]

BOTA IMOBILIZADORA COM ARMAÇÃO COMPLETA 2

**SOMENTE PARA RX
USO EM UM ÚNICO PACIENTE
NÃO ESTÉRIL
NÃO FABRICADO COM BORRACHA DE LÁTEX
NATURAL**

PORTUGUÊS

INFORMAÇÕES IMPORTANTES
Leia todas as instruções, avisos e precauções antes de usar. A aplicação correta é essencial para o funcionamento adequado do produto.

Use somente na pessoa para a qual ele for disponibilizado por um profissional de saúde e somente para o uso destinado.

FINALIDADE DO USO

A Bota Imobilizadora com Armação Completa 2 DeRoyal® foi projetada para entorse de tornozelo de grau 2 e 3; fraturas estáveis da tíbia, fibula, tálus e tarso; imobilização pós-operatória (reconstruções de tecidos moles e fixação interna de redução aberta); fraturas do metatarso.

CONTRAINDICAÇÕES

Pacientes com má circulação periférica, diabetes ou diminuição da sensibilidade da pele não devem usar esse produto.

PRECAUÇÕES

- Este produto deve ser ajustado inicialmente por um médico (ou profissional de saúde adequadamente licenciado), que esteja familiarizado com a função pelo qual é responsável. O médico ou profissional de saúde é responsável por informar as instruções de uso e precauções para outros profissionais de assistência médica ou profissionais de saúde envolvidos com o atendimento do paciente e para o próprio paciente. Consulte imediatamente seu médico (ou profissional de saúde adequadamente licenciado) se houver alterações da sensação, reações incomuns, inchado ou aumento da dor durante o uso deste produto. Siga as instruções de tempo de uso fornecidas pelo seu médico (ou profissional de saúde adequadamente licenciado). Essas instruções não

FULL SHELL WALKER 2

**ENDAST ENLIGT LÄKARES FÖRESKRIFT
SKA ENDAST ANVÄNDAS PÅ EN ENDA PATIENT
ICKE-STERIL
INTE TILLVERKAD MED NATURGUMMILATEX**

SVENSKA

VIKTIG INFORMATION
Läs noggrant igenom alla instruktioner, varningar och försiktighetsåtgärder före användning. Korrekt applicering är avgörande för en väl fungerande produkt.

Använd produkten som getts av sjukvårdspersonalen endast på den person och för det ändamål som produkten är avsedd.

AVSEDD ANVÄNDNING

DeRoyal® Full Shell Walker 2 är avsedd för ankelstukningar grad 2 och 3; stabila frakturer av tibia, fibula, talus och tarso; postoperatoriv immobilisering (njukvävnadsrekonstruktioner och ORIF (open reduction internal fixation); Mellanfotsfrakturer.

KONTRAINDIKATIONER

Patienter med dålig perifer cirkulation, diabetes eller minskad känslighet i huden bör inte använda denna produkt.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Denna produkt ska från början appliceras av en läkare (eller behörig praktiker) som känner till orsaken varför produkten används. Läkaren ansvarar för att tillhandahålla instruktioner för användning och försiktighetsåtgärder till andra vårdgivare som är inblandade i patientens vård samtidigt patienten. Rådgör med din läkare omedelbart om du upplever känselförändringar, ovanliga reaktioner, svullnad eller ökad smärta när du använder denna produkt. Följ din läkares anvisningar för hur länge du ska använda produkten. Dessa instruktioner ersätter inte sjukhusprotokoll och/eller direkta bestämmelser från patientens läkare. Sluta använda produkten om den skadas på ett sådant sätt att den inte fungerar som den ska.
- Använd endast på ett sådant sätt som föreskrivs av din medicinska fackman.

ΣΤΑΘΕΡΟΣ ΝΑΡΘΙΚΑΣ ΠΟΔΟΚΝΗΜΙΚΗΣ 2

**ΜΟΝΟ ΜΕ ΣΥΝΤΑΓΗ ΙΑΤΡΟΥ
ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΝΑΝ ΜΟΝΟ ΑΣΘΕΝΗ
ΜΗ ΣΤΕΡΙΟ
ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΦΥΣΙΚΟ ΛΑΤΕΞ**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Διαβάστε όλες τις οδηγίες, τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Για να λειτουργήσει σωστά το προϊόν, πρέπει να έχει εφαρμοστεί σωστά το προϊόν.

Να χρησιμοποιείται μόνο στο άτομο για το οποίο συνταγογράφηθηκε από επαγγελματία υγείας και μόνο για την ενδεδειμένη χρήση.

ΕΝΑΞΕΙΤΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Ο σταθερός νάρθικας ποδοκνημικής 2 της DeRoyal® έχει σχεδιαστεί για διαστρέμματα του αστραγάλου ή και του βαθμού, σταθερά κατάματα της κνήμης, της περόνης, του αστραγάλου και των οστών του ταρσού, για μετεγχειρητική ακινητοποίηση (μετά από ανακατασκευή μαλακών μορίων και ανοικτή ανάταξη και εσωτερική οστεοσύνθεση), καθώς και για κατάγματα μεταταράσιν.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΣΕΙΣ

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από ασθενείς με κακή περιφερική κ

Explanation of Symbols**Explicación de los símbolos****Explication des symboles****Erläuterung der Symbole****Spiegazione dei simboli****Explicação dos Símbolos****Verklaring van de symbolen****Symbolförläggning****Условные обозначения****Επεξήγηση των συμβόλων****Rx Only**

Caution: Federal U.S.A. law restricts this device to sale or use by or on the order of a physician (or properly licensed practitioner).

Atención: En los EE.UU., las leyes federales solo autorizan la venta o uso de este dispositivo bajo receta médica (o de un profesional autorizado).

Attention : Selon la loi fédérale américaine, ce dispositif ne peut être vendu que sur prescription médicale.

Achtung: Laut Gesetz ist der Verkauf dieses Produkts in den USA nur auf ärztliche Anordnung gestattet.

Attenzione: La legge federale statunitense consente la vendita e l'uso di questo dispositivo esclusivamente da parte o su prescrizione di un medico (o di personale debitamente autorizzato).

Atenção: A lei federal (dos Estados Unidos) só permite a venda ou utilização deste dispositivo a médicos ou sob receita destes (ou de outro profissional devidamente credenciado).

Opgelet: In de Verenigde Staten mag dit product uitsluitend door of op voorschrijf van een arts (of een daartoe bevoegd paramedisch beroepsbeoefenaar) worden verkocht.

Varning: Denna anordning får endast användas enligt läkäres (behörig praktiker) föreskrift.

Предупреждение: Федеральный закон США разрешает продажу этого устройства только врачам (или другим медицинским работникам с надлежащей лицензией) или по их предписанию.

Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των Η.Π.Α. περιορίζει την πώληση ή τη χρήση αυτής της συσκευής από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.



Do not use if package is damaged
No utilizar si el envase está dañado
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
Non utilizzare se la confezione è danneggiata
Não utilizar se a embalagem estiver danificada
Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
Använd inte om förpackningen är skadad
Не использовать при нарушении целостности упаковки
Να μην χρησιμοποιείται αν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά



Contains or presence of natural rubber latex
Contiene goma de látex natural
Contient ou Présence de latex naturel
Gehalt oder Spuren von natürlichem Latexgummi
Contiene o presenta lattice di gomma naturale
Contém ou apresenta borracha de látex natural
Bevat of aanwezigheid van natuurlijke latex
Består eller innehåller naturligt gummilatex
Содержит натуральный латекс или состоит из него
Περιέχει φυσικό λάτεξ ή ίχνη φυσικού λάτεξ



Improving Care. Improving Business.[®]

**FULL SHELL WALKER 2****BOTA WALKER DE CARCASA COMPLETA 2****ORTHÈSE COQUE INTÉGRALE 2****GEHHILFE MIT VOLLSTÄNDIGER UMHÜLLUNG 2****BOTA IMOBILIZADORA COM ARMAÇÃO COMPLETA 2****DEAMBULATORE FULL SHELL WALKER 2****WALKER MET HARDE SCHAAL 2****FULL SHELL WALKER 2****ОРТОПЕДИЧЕСКИЙ САПОГ FULL SHELL WALKER 2****ΣΤΑΘΕΡΟΣ ΝΑΡΘΗΚΑΣ ΠΟΔΟΚΝΗΜΙΚΗΣ 2****Part #0-FULLSHELLWALKER2CEIFU**

Revised 9-2014
©2014 DeRoyal Industries, Inc.

All Rights Reserved.



9/2014

BOTA WALKER DE CARCASA COMPLETA 2**PARA USO POR PARTE DE PERSONAL MÉDICO****PARA USO INDIVIDUAL****NO ESTÉRIL****NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL****INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de usarlo. La aplicación correcta es esencial para el funcionamiento adecuado del producto.

Debe usarse exclusivamente la persona a quien le fue prescripto y solo para el uso previsto.

USO PREVISTO

La bota Walker de carcasa completa 2 DeRoyal® está diseñada para esguinces de tobillo de grado 2 y 3; fracturas estables de tibia, perón, astrágalo y tarso; inmovilización postoperatoria (reconstrucción de tejidos blandos, reducción abierta y osteosíntesis); fracturas del metatarso.

CONTRAINDICACIONES

Los pacientes que sufren de mala circulación periférica, diabetes o sensibilidad cutánea reducida no deben utilizar este producto.

PRECAUCIONES

Este producto lo debe colocar inicialmente un médico (o un profesional sanitario autorizado) que esté familiarizado con el uso para el que está indicado. El médico o profesional sanitario es responsable de brindar las instrucciones de uso y precauciones a otros profesionales sanitarios o encargados de la atención médica involucrados en el cuidado del paciente, así como al propio paciente. Consulte de inmediato al médico (o profesional sanitario autorizado) si se produce una alteración de la sensibilidad, reacciones inusuales, hinchazón o un aumento del dolor mientras utiliza este producto. Siga las instrucciones del médico (o del profesional sanitario autorizado) en cuanto al tiempo de uso. Estas instrucciones no sustituyen el protocolo hospitalario ni las órdenes directas del médico del paciente. Se deberá interrumpir el uso del producto si éste se daña de alguna forma, quedando limitada su capacidad de funcionar

debidamente.

- Úsese exclusivamente siguiendo las instrucciones del médico.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Suelte las tiras de cinta autoadhesiva, retire el panel delantero y abra el revestimiento interno.
2. El paciente deberá estar en sedestación; coloque la pierna en la ortesis, con el talón asentado en la parte trasera de la bota. Envuelva el revestimiento interno alrededor de la pierna y el pie. Fijelo con los cierres de cinta autoadhesiva.
3. Vuelva a colocar el panel delantero.
4. Fije las tiras de cinta autoadhesiva, de abajo arriba.
5. Ajuste la compresión de la cámara de aire apretando las peras de inflado situadas a ambos lados de la bota. Para desinflar la cámara de aire, abra la tapa del botón más pequeño junto a las peras de inflado y empuje el botón para soltar el aire. (Vea las imágenes 1 y 2)
- Se incluyen consumibles textiles de repuesto. (Vea la imagen 3)
- Si se desea mayor protección, existe un protector para dedos ajustable opcional. (Vea la imagen 4)

EN WWW.DEROYAL.COM ENCONTRARÁ VÍDEOS EXPLICATIVOS SOBRE SU COLOCACIÓN.**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Retire las piezas textiles y lave el producto a mano en agua templada, usando un detergente suave. Séquelo al aire libre.

GARANTÍA

Los productos de DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal. **LAS GARANTÍAS ESCRITAS DE DEROYAL SUSTITUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS DE COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.**

auf die Dauer der Anwendung. Die vorliegende Anleitung ersetzt nicht das Krankenhausprotokoll und/oder die direkten Anweisungen des behandelnden Arztes. Das Produkt nicht weiter verwenden, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist und nicht mehr bestimmungsgemäß funktioniert.

- Nur unter wie von Ihrem Arzt bzw. medizinischem Fachpersonal angewiesen benutzen.

GE布拉UCHSANLEITUNG

1. Lösen Sie die Klettverschlussriemen, entfernen Sie die vordere Platte und öffnen das Innenfutter.
2. Legen Sie das Bein in die Schiene und positionieren Sie die Ferse am hinteren Teil der Schiene, während Sie sitzen. Wickeln Sie das Innenfutter um das Bein und um den Fuß. Mit dem Klettverschluss schließen.
3. Bringen Sie die vordere Platte wieder an.
4. Schließen Sie die Klettverschlussriemen von unten an.
5. Stellen Sie die Kompression der Luftblasen ein, indem Sie auf die Blasenbalgen auf beiden Seiten des Stiefels drücken. Um die Luft aus den Luftblasen abzulassen, öffnen Sie den Deckel des kleinen Knopfs neben den Blasenbalgen und drücken auf den Knopf, um die Luft abzulassen. (siehe Abbildung 1 & 2)

- Zusätzliche Textilien sind inbegriffen. (Siehe Abbildung 3)

- Einstellbare, optionale Zehenschiene für zusätzlichen Schutz. (Siehe Abbildung 4)

Anwendungsvideos sind unter www.DeRoyal.com abrufbar.

REINIGUNG UND/ODER WARTUNG:

Entfernen Sie die Textilien und waschen Sie diese in lauwarmem Wasser mit einem milden Waschmittel. An der Luft trocknen.

GARANTIE

DeRoyal garantiert für den Zeitraum von hundertzwanzig (120) Tagen ab dem Tag des Versands durch DeRoyal, dass seine Produkte frei von Qualitätsmängeln und Herstellungsfehlern sind. **DEROYALS SCHRIFTLICHE GARANTIE TRITT AN DIE STELLE JEDER ANDEREN IMPLIZITEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE FÜR VERKEHRSFÄHIGKEIT UND GE布拉UCHSTAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE.**

FULL SHELL WALKER 2**RX ONLY
SINGLE PATIENT USE
NON-STERILE
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX****IMPORTANT INFORMATION**

Please read all instructions, warnings, and precautions before use. Correct application is essential for proper functioning of the product.

Use only on the person it was provided to by a healthcare professional and only for the use it was intended.

INTENDED USE

The DeRoyal® Full Shell Walker 2 is designed for grade 2 and 3 ankle sprains; stable fractures of tibia, fibula, talus and tarsus; post-operative immobilization (soft tissue reconstructions and open reduction internal fixation); Metatarsal fractures.

CONTRAINDICATIONS

Patients with poor peripheral circulation, diabetes or decreased skin sensitivity should not use this product.

PRECAUTIONS

- This product is to be fitted initially by a physician (or properly licensed practitioner) who is familiar with the purpose for which it is intended. The physician or practitioner is responsible for providing wearing instructions and precautions to other healthcare practitioners or healthcare providers involved in the patient's care as well as the patient. Consult your physician (or properly licensed practitioner) immediately if you experience sensation changes, unusual reactions, swelling or increased pain while using this product. Follow the instructions of your physician (or properly licensed practitioner) for duration of use. These instructions do not supersede hospital protocol and/or direct orders of patient's physician. Discontinue use of the device if it becomes damaged in any way, limiting its ability to perform as intended.
- Use only as directed by your medical professional.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Unfasten the hook and loop straps, remove anterior panel and open liner.
2. While seated, place leg in brace and position heel at the back of the brace. Wrap liner around the leg and foot. Secure with hook and loop closure.
3. Replace the anterior panel.
4. Fasten the hook and loop straps from the bottom to the top.
5. Adjust airbladder compression by pushing the bulbs on either side of the boot. To deflate the air bladders, open the cap of the smaller button next to the bulbs and push the button to release the air. (See Image 1 & 2)

Application videos are available on www.DeRoyal.com.

CLEANING AND/OR MAINTENANCE

Remove soft goods and wash with mild detergent in lukewarm water. Air dry.

WARRANTY

DeRoyal products are warranted for one hundred twenty (120) days from the date of shipment from DeRoyal as to product quality and workmanship.

DEROYAL'S WRITTEN WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

les prescriptions directes du médecin du patient. Interrrompre l'utilisation de ce produit en cas de dommages qui altéreraient son efficacité prévue.

- Utiliser uniquement suivant les indications du praticien.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Desserrer les bandes autoagrippantes, retirer le panneau antérieur et ouvrir la doublure.
2. En position assise, placer la jambe dans l'attelle et positionner le talon à l'arrière de l'attelle. Envelopper la doublure autour de la jambe et du pied. Fixer le dispositif avec la fermeture autoagrippante.
3. Remettre en place le panneau antérieur.
4. Fixer les bandes autoagrippantes du bas vers le haut.
5. Ajuster la compression des poches d'air en appuyant sur les coussinets de chaque côté de l'orthèse. Pour dégonfler les poches d'air, desserrer le plus petit bouton à côté des coussinets et appuyer sur le bouton pour libérer l'air. (Voir Images 1 et 2)

- Des parties textiles souples supplémentaires sont inclus dans l'emballage. (Voir Image 3)
- Protège-orteil ajustable, facultatif pour une protection supplémentaire. (Voir Image 4)

Des vidéos de l'application sont disponibles sur www.DeRoyal.com.

NETTOYAGE ET/OU MAINTENANCE

Retirer les parties textiles souples et les nettoyer avec un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher à l'air.

GARANTIE

Les produits DeRoyal offrent une garantie qualité et main-d'œuvre de cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ÉCRITES DE DEROYAL REMPLACENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.**

les prescriptions directes du médecin du patient. Interrrompre l'utilisation de ce produit en cas de dommages qui altéreraient son efficacité prévue.</p